



**МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1733
23 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1733-м ЗАСЕДАНИИ

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве во вторник,
21 февраля 2006 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н де ГУТТ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Второй и третий периодические доклады Литвы

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комн. Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 6 повестки дня) (продолжение)

Второй и третий периодические доклады Литвы (CERD/C/461/Add.2;
HRI/CORE/1/Add.97)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Литвы занимают места за столом Комитета.*

2. Г-н ЮСИС (Литва), представляя совмещенный второй и третий периодические доклады Литвы (CERD/C/461/Add.2), говорит, что этот документ был подготовлен с участием различных национальных и муниципальных правительственных органов, а также НПО. В настоящее время не существует единого учреждения в стране, которое бы занималось вопросами расовой дискриминации. Эту ответственность скорее несут все правительственные учреждения. Внутреннее законодательство определяет акты дискриминации на почве расы или национального происхождения как наказуемые уголовные деяния. Были приняты также меры по осуществлению соответствующих международно-правовых документов, участниками которых является Литва, включая Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств Совета Европы.

3. Хотя национальные или этнические меньшинства составляют относительно небольшую часть населения, они считаются ценным достоянием, и предпринимаются усилия для содействия их интеграции. Присоединение Литвы к Европейскому союзу (ЕС) в 2004 году стало важной вехой в этом процессе, поскольку он привел к постепенному согласованию внутреннего законодательства с европейскими правовыми документами, в частности теми, которые касаются прав человека. Итоговые изменения идут на благо как общества в целом, так и членов групп меньшинств.

4. Был достигнут прогресс в интеграции группы рома, в особенности благодаря осуществлению Программы интеграции рома 2004 года. Ожидается, что новая программа, которая разрабатывается в настоящее время, начнет действовать в 2006 году. С января 2005 года в качестве механизма рассмотрения жалоб начал действовать Офис Омбудсмана равных возможностей, давая, тем самым, дополнительные средства защиты для жертв расовой дискриминации.

5. Беженцы получают финансовую поддержку, и дети-беженцы имеют доступ к образованию. Более того, Литва приняла Гаагскую программу для согласования политики

по вопросам беженцев и убежища с международными нормами. Эта программа уже осуществляется. Однако беженцы иногда не пользуются предлагаемыми программами, такими как курсы литовского языка, поскольку многие считают, что их пребывание в Литве является временным, и надеются переехать в другие страны, которые предоставляют более благоприятные экономические возможности.

6. Мобилизация общества на борьбу с дискриминацией уже больше не является только прерогативой государства. НПО стали все более активно заниматься поощрением терпимости и проводят широкий диапазон деятельности по определению коренных причин дискриминации и ведут с ними борьбу. Поощрение терпимости и недискриминации является одной из главных целей образования в школах. Диалог с данным Комитетом рассматривается как очень ценное средство, помогающее Литве выполнять свои международные обязательства по борьбе против дискриминации.

7. Г-жа КУДРЕВИСИУТЭ (Литва) говорит, что Миграционный ежегодник 2004, в котором содержатся самые последние данные по миграции в Литве, будет предоставлен в распоряжение членов Комитета. Этот документ дает информацию по: иммиграционным процессам и требованиям документов; числу лиц, просивших статус беженцев между 1999–2004 годами, и по числу принятых и отклоненных заявлений. Отклонялись только заявления, представленные иностранцами из безопасных стран происхождения или третьих безопасных стран. Правовое определение таких стран соответствует требованиям в соответствующих международно-правовых документах и в Законе о правовом статусе иностранцев 2004 года.

8. Г-жа МИЛАСИУЭТЭ (Литва) говорит, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации в нескольких случаях использовалась в литовских судах и предсудебных инстанциях в связи с правонарушениями по расовому признаку. В своем обзоре прецедентного права, относящегося к частному международному праву, Верховный суд Литвы обратил внимание судов нижестоящих инстанций на уместность применения международно-правовых инструментов в области прав человека. По ряду дел, касающихся одного конкретного инцидента, соответствующий суд принял анализ одного эксперта, основанный на определении антисемитизма, принятым Европейским центром мониторинга за расизмом и ксенофобией.

9. Однако литовские суды часто не склонны применять положения международного права непосредственно частично из-за множественности правовых документов. Судьи в большинстве случаев полагаются на положения внутреннего законодательства, вытекающие из международных документов. Внутреннее законодательство, регулирующее правонарушения на расовой почве, включает новый Уголовный кодекс,

Кодекс административных правонарушений, Закон о равных возможностях для мужчин и женщин, а также новый Закон о равных возможностях.

10. Оценка эффективности внутренних положений, касающихся уголовных деяний на почве расизма, показала некоторое увеличение в числе дел, по которым применяются такие положения в основном в связи с правонарушениями, подпадающими под Кодекс административных правонарушений. Отнесение расистских мотивов к правонарушениям по Уголовному кодексу оказалось более трудным делом. Для обеспечения эффективного применения соответствующих положений потребуется разъяснение ряда процедур и других вопросов.

11. Г-н ВИДТМАНН (Литва) говорит, что большинство из 2500 членов меньшинства рома в Литве проживает в малых или крупных городах. Хотя группы рома давно проживают в стране и говорят по-литовски, другие прибыли в страну в ходе советского периода. В последние годы работа с общиной рома стала более трудной, поскольку многие из ее руководителей покинули страну вслед за вступлением Литвы в ЕС. Рома длительное время были одним из наиболее маргинализованных секторов литовского общества. Тот факт, что только три члена общины рома получили высшее образование свидетельствует о масштабе данной проблемы. Меры борьбы с их социальным и экономическим исключением входят в Программу интеграции рома 2000–2004.

12. Г-н ЮСИС (Литва) говорит, что с учетом состава литовского населения Конвенция N.169 МОТ о коренных и племенных народах в независимых странах в стране неприменима. В настоящее время рассматривается вопрос о присоединении Литвы к Конвенции о дискриминации в образовании.

13. Г-н ВИДТМАНН (Литва) говорит, что в целом 400 000 литовских жителей относится к польской и русской группам национальных меньшинств. В нескольких государственных школах, в том числе и дошкольных учреждениях, дается обучение на польском, русском или белорусском языках. Обучение основывается на единой образовательной программе. Государство предоставляет учебные пособия на соответствующих языках. В школах с языком меньшинств в настоящее время зарегистрировано свыше 50 000 учащихся. Право на образование на языках национальных меньшинств заложено в Закон об образовании и в положения, определяющие образование для национальных меньшинств. В настоящее время с участием польского меньшинства готовится отдельный документ, касающийся образования для этого меньшинства в Литве.

14. Г-жа СЛЮЗИЕНЭ (Литва) говорит, что большинство членов общины рома проживают в столице Вильнюсе. Муниципальные власти осуществили целый ряд мер по

улучшению их положения, включая предоставление им благ натурой или единовременными выплатами для поддержания семей и детей. Были организованы передвижные консультативные услуги для осведомления семей рома в возможности обращаться за социальным жильем. В 2004–2005 годах, соответственно, такие заявления были поданы 23 и 40 семьями рома. Предпринимаются усилия для определения основных препятствий, с которыми сталкиваются рома в поисках работы в целях разработки новаторских стратегий в области занятости.

15. Г-жа МИЛАСИУТЭ (Литва) говорит, что, хотя новый Уголовный кодекс не предусматривает расистских мотивов в качестве отягчающих обстоятельств, статья 54 этого Кодекса устанавливает, что мотивы правонарушения должны приниматься во внимание. Соответственно, за правонарушения на почве расизма или ксенофобии, например за осквернение могил, выносятся более суровые наказания. Однако для разъяснения правовых ситуаций в настоящее время рассматривается вопрос о включении в список отягчающих обстоятельств "актов, совершаемых на почве ненависти по отношению к группе людей или ее членам по мотивам пола, сексуальной ориентации, расы, этнического происхождения, языка, родового происхождения, общественного происхождения, убеждений, веры или взглядов".

16. При поддержке ПРООН был подготовлен Закон о равном обращении. Подготовка законодательных изменений включала: широкую кампанию по осведомлению общественности; опрос общественности для определения оптимальной стратегии по расширению институциональной защиты против дискриминации, а также ряд курсов подготовки для государственных служащих.

17. Вслед за вступлением Литвы в ЕС были начаты новые инициативы, такие как кампании по осведомленности и семинары для НПО, работающих в данной области.

18. Г-н ВИДТМАНН (Литва) говорит, что одним из первых и наиболее важных шагов, предпринятых правительством для решения вопроса рома, является четырехлетняя программа интеграции рома в литовское общество, направленная на приблизительно 400 рома, проживающих в районе Китримай Вильнюса. В противоположность частым сообщениям на этот счет представители общины рома принимали участие в составлении этой программы и входят в состав Совета национальных общин. Главными компонентами этой программы являются улучшение образования, санитарии, здравоохранения и государственной инфраструктуры, включая строительство дорог, водонапорных башен, телефонных линий и детских площадок. Для детей, молодежи и взрослых общины рома был построен благотворительный центр. Был также построен центр здравоохранения и гигиены, а дошкольникам предоставляются услуги здравоохранения, одежда и школьные

материалы, для того чтобы подготовить их к поступлению в обычные государственные школы.

19. Г-жа СЛЮЗИЕНЭ (Литва) говорит, что социальные блага, касающиеся здравоохранения и занятости, предоставляются всем гражданам, законно проживающим в Литве, а просители убежища и беженцы получают социальную помощь.

20. Г-н АМИР (Докладчик по стране), обращая внимание на заключительные замечания Комитета (CERD/C/60/CO/8) относительно первоначального доклада Литвы, с удовлетворением отмечает, что был достигнут прогресс в рассмотрении озабоченностей и рекомендаций, содержащихся в пунктах 10, 11 и 13–19. Говоря о многих новых законодательных документах, принятых в период 2000–2003 годов, он говорит, что есть ясные признаки того, что Литва добилась прогресса в осуществлении положений Конвенции.

21. Следует отметить, что в рамках Департамента национальных меньшинств и литовцев, проживающих за границей, в 2003 году была утверждена постоянная группа экспертов по защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам. Подробное описание этнического состава литовского населения и социологическое исследование, представленное в третьем периодическом докладе, являются образцовыми и значительно облегчают работу Комитета.

22. Заслуживает оценки то, что к положениям международных договоров можно вызывать непосредственно в судах. Эта возможность была создана в силу статьи 138 литовской Конституции, которая предусматривает, что международные соглашения, ратифицированные Сеймом, являются неотъемлемой частью литовской правовой системы. Точно так же статья 11 Закона Республики Литвы о договорах устанавливает обязательный характер международных договоров.

23. Хотя статья 169 Уголовного кодекса определяет деяния, связанные с дискриминацией, как уголовное правонарушение, тот факт, что закон не определил, что составляет "этническое меньшинство" (что порождает широкие интерпретации), означает, что адекватное решение по ликвидации всех форм дискриминации еще не было найдено. Он надеется, что проект закона для внесения поправок в Закон о национальных меньшинствах разрешит эту проблему.

24. Равенство в правах не является просто теоретическим понятием и должно преобразовываться на практике в дела. Несмотря на принятие Закона о равном обращении в 2003 году, многочисленные препятствия для интеграции меньшинств и инвалидов в

литовское общество по-прежнему остаются. Он отмечает прогресс, достигнутый в регулировании правового статуса просителей убежища, которыми являются одинокие несовершеннолетние, и предоставление видов на жительство и социальной помощи иностранцам, которые получили убежище. Делегация должна объяснить, почему поступают сообщения о дискриминации иностранцев, принадлежащих к афганской и чеченской этническим группам, если ко всем просителям убежища применяются те же самые процедуры и критерии.

25. Программа интеграции рома на 2000–2004 годы и План действий общин 2001–2006 гг. по борьбе с дискриминацией заслуживают положительной оценки. Достойно сожаления, однако, что Национальный план действий по правам человека не включает каких-либо ссылок на осуществление Дурбанской декларации и Плана действий. Он надеется, что со временем этот документ будет инкорпорирован в Национальный план действий.

26. На фоне прогресса, достигнутого в приведении литовского законодательства в соответствие со статьей 4 Конвенции, неясно, почему в 2000–2003 годах в суды не поступали и в них не рассматривались дела, связанные с расистской или антисемитской пропагандой, а также с подстрекательством к ненависти. Информация, представленная в докладе об осуществлении статьи 5, является тщательной и удовлетворительной. В отношении осуществления статьи 6 Общей рекомендации XIX Комитета о расовой сегрегации и апартеиде он положительно оценивает прогресс, достигнутый в организации образования и подготовки для сотрудников полиции и судей. Следует также отметить принятие Закона о равных возможностях для женщин и мужчин и статью 6.263 Уголовного кодекса об обязанности каждого лица соблюдать Кодекс поведения так, чтобы не причинять собственными деяниями ущерб другому лицу.

27. Касаясь шагов, принятых по осуществлению статьи 7 Конвенции, он говорит, что вопрос образования тесно связан с действиями по борьбе со всеми формами расовой дискриминации. Шаги, принятые в Литве в качестве части таких действий, включают обучение о Холокосте, просвещение в отношении истории национальных меньшинств, ведение специализированного университетского курса по социокультурной истории и антропологии меньшинств, а также проведение регулярных информационных кампаний для общественности в целях поощрения терпимости.

28. В последние годы Литва проделала значительный прогресс в поощрении и соблюдении прав человека, хотя многочисленные институциональные, судебные и административные вызовы сохраняются. Они включают: необходимость выделения бóльших ресурсов на судебную систему; устранение исключений в процедуре невысылки;

запрещение торговли людьми, а также привлечение к судебной ответственности авторов дискриминационных деяний. В дополнение к этому необходимо подготовить национальный план действий по борьбе с бытовым насилием и создать центры по удовлетворению нужд инвалидов. В целом больше внимания необходимо уделять улучшению доступа рома к жилью, здравоохранению, рабочим местам и образованию. И наконец, ему бы хотелось узнать, намерена ли Литва сделать заявление по статье 14 Конвенции, с тем чтобы дать возможность отдельным лицам или группам лиц направлять жалобы о предполагаемых нарушениях положений Конвенции.

29. Г-н СИСИЛЬЯНОС просит дополнительную информацию о результатах действий Закона о равном обращении со времени его вступления в силу в январе 2005 года.

30. Статья 18 Закона о гражданстве, которая предусматривает, что приобретение гражданства другого государства ведет к потере литовского гражданства, не применима к лицам литовского происхождения. Отчитывающееся государство должно объяснить, почему это положение не противоречит статье 1(3) Конвенции, поскольку, как представляется, оно дискриминирует лиц, у которых нет литовского происхождения.

31. Дополнительные сведения должны быть представлены по средствам, выделяемым на осуществление Программы действий по интеграции национальных меньшинств в литовское общество (2005–2010), поскольку выделенные средства, согласно сообщениям, являются недостаточными. Было бы полезным иметь полную картину проблем, связанных с поляками, проживающими в Литве, и литовцами, проживающими в Польше.

32. Следует представить больше сведений о содержании и осуществлении двусторонних соглашений о национальных меньшинствах, которые правительство заключило с Польшей, Белоруссией, Украиной и Российской Федерацией.

33. Было бы интересно узнать, были ли приняты шаги по оценке итогов Программы интеграции рома, осуществлявшейся между 2000 и 2004 годами. Если да, то делегации следует представить сведения, особенно по уровню безработицы среди населения рома и о любых улучшениях в показателях по здравоохранению и здоровью. Учитывая, что программа 2000–2004 годов была сосредоточена на общине рома в Вильнюсе, правительству необходимо обеспечить, чтобы новая программа включала всех рома государства-участника и чтобы были предприняты дополнительные усилия по разработке этой программы в сотрудничестве с населением рома.

34. Делегация должна сообщить о настоящей позиции правительства относительно заявления, предусмотренного статьей 14 Конвенции.

35. Г-н КАЭРУМ положительно оценивает действия правительства по расширению права на участие в муниципальных выборах на граждан ЕС и постоянно проживающих резидентов из других стран.
36. Хотя публикация учебника языка рома вызывает восхищение, было бы интересно узнать, есть ли планы выпуска большего числа таких книг и, в частности, будут ли учителя получать подготовку, чтобы оказывать помощь детям рома в пользовании ими.
37. Следует представить дополнительную информацию по итогам осуществления Программы интеграции рома и оценки причин соответствующего итога. Если Программа оказалась неэффективной, то делегация должна сообщить, связано ли это частично с недостатком участия рома в подготовке Программы, как утверждают некоторые члены этой общины.
38. Делегация должна представить более подробные сведения о ходе дела, которое рассматривается в настоящее время в Конституционном суде о соответствии статьи 18 Закона о гражданстве Конституции.
39. Было бы полезно узнать, были ли приняты какие-либо меры по улучшению расследований и процедур обвинения, когда в СМИ появляются статьи, отражающие расистские взгляды. В этом отношении правительству следует обратить особое внимание на пункты 140–147 Дурбанской программы действий. Кроме того, должна быть улучшена подготовка полицейских в применении правовых положений о предотвращении расовой дискриминации.
40. С учетом сообщений о низком уровне осведомленности о правах человека среди литовской общественности и недостатка в ее знаниях о существующих механизмах прав человека и малого доверия к ним было бы интересно узнать точку зрения правительства об учреждении национального института прав человека.
41. Г-н ВАЛЕНСИЯ РОДРИГЕС просит обновленную информацию о положении с ратификацией международно-правовых документов, упомянутых в пункте 107 доклада. Было бы полезным получить больше сведений о том, какие положения внутреннего законодательства, запрещающие расовую дискриминацию, применяются на практике, и о поправке к постановлению Департамента национальных меньшинств и литовцев, проживающих за границей.
42. Отчитывающееся государство должно говорить более конкретно о специальных процедурах в подаче заявлений о получении убежища или статуса беженца, упоминаемых

в пункте 73 доклада. В частности, требуется разъяснение о том, рассматривались ли заявления по-разному в зависимости от национальности или этнического происхождения просителя. Получал ли Омбудсмен какие-либо жалобы о расовой дискриминации и, если да, то, как эти жалобы рассматривались?

43. Он просит более подробной информации о делах, упоминаемых в пунктах 120–126 доклада о нарушениях статьи 4(а) Конвенции. Было бы полезным узнать, изучало ли правительство опыт других государств по борьбе с расистской пропагандой и подстрекательством к расовой ненависти на Интернете.

44. Делегация должна объяснить, как применяются положения статьи 2 Закона об этнических меньшинствах для обеспечения представительства национальных меньшинств в правительственных органах. Комитет приветствовал бы также статистические данные по межэтническим бракам, в частности, бракам между партнерами из общины рома и другими национальными меньшинствами.

45. Делегации следует сообщить, были ли какие-либо проблемы в осуществлении принципа равенства для всех согласно статье 2(1)(iv) нового Трудового кодекса. Было бы интересно узнать, какие критерии использовались в определении рабочих квот для иностранцев. Какие меры были приняты правительством для сокращения уровня безработицы среди групп меньшинств?

46. Ему бы хотелось знать, могут ли системы уголовного и гражданского правосудия гарантировать эффективную защиту и ее средства для каждого в соответствии со статьей 6 Конвенции. Следует дать подробности о деятельности этих институтов. Он положительно оценивает организацию государством-участником подготовки в области прав человека для сотрудников правоохранительных органов и судей. Комитет был бы признателен за дополнительную информацию о результатах такой подготовки.

47. Г-н ПИЛЛАИ воздает должное государству-участнику за привлечение НПО к подготовке данного доклада и за масштабные текущие исследования по этническому составу Литвы. Делегация должна представить дополнительные сведения о мерах по увеличению представительства рома в полицейских силах.

48. Он выражает озабоченность в связи с использованием в докладе терминов "этническое происхождение" и "национальное происхождение", как кажется, в качестве синонимов, особенно в пункте 52 и таблицах 2 и 7. Статья 1 Конвенции проводит между этими терминами четкое различие.

49. Он просит обновленную информацию о возобновленном деле, касающемся публикации в феврале и марте 2004 года статей антисемитского характера, которое было передано в Офис Генерального прокурора. В более общем плане ему хотелось бы знать, как правительство будет повышать уровень осведомленности среди государственных инстанций о необходимости предотвращения подстрекательства к расовой дискриминации при одновременном соблюдении свободы слова?

50. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛ говорит, что, очевидно, Литва предприняла серьезную попытку решить трудные политические, культурные и социальные вопросы, связанные с предотвращением ликвидации расовой дискриминации. В соответствии с пунктом 54 периодического доклада в Законе нет определения "этнического меньшинства". Ввиду этого она просит разъяснить понятие "национальное меньшинство", которое упоминается несколько раз, но более конкретно в контексте пунктов 34, 54 и 55, а также по использованию терминов "национальность" и "гражданство".

51. Касаясь Закона Республики Литва о равном обращении, она спрашивает, какое равное обращение имеется в виду. Ей интересно узнать, относится ли оно к равному доступу к информации и рабочим местам и совместному использованию средств или же применение равного обращения должно вести к изменениям в демографическом составе рабочей силы. Возможно, было бы полезным, если бы правительство поставило четкие цели для достижения желаемого результата. В дополнение к этому она спрашивает о методах, которые используются для мониторинга за политикой о равном обращении, и о ее достижениях на сегодняшний день.

52. Она хотела бы также услышать об опыте сомалийцев, которые ищут убежища в Литве. Есть ли какие-либо механизмы мониторинга за обращением с ними и их статусом? Пункт 94 доклада упоминает о том, что большинство иностранцев не отвечают требованиям литовского рынка труда ввиду их неадекватного уровня образования, и ей любопытно узнать, имеет ли это заявление в виду уровень официального образования, рабочий опыт, владение языком или все три фактора вместе.

53. Отдел доклада, касающийся статьи 4, свидетельствует об определенной степени терпимости расистской пропаганды в Литве. Учитывая недавние события на международной арене, она говорит, что Комитету было бы особенно интересно узнать о равновесии между свободой слова и посягательством на права. Она спрашивает, как правительство намерено решать эти вопросы.

54. Говоря о пунктах 322 и 333, она упоминает, что категория "групп высокого риска", которая используется для обозначения определенных уязвимых членов общества, связана

с опасностью дальнейшего клеймения лиц, включенных в эту рубрику. Внимание следует скорее останавливать на поведении высокого риска, а не на приклеивании ярлыков лицам, нуждающимся в помощи.

55. Г-н ТАН обращает внимание на таблицу 4 в пункте 73, которая дает статистические данные о предоставлении убежища, и спрашивает, почему подавляющее большинство заявителей получили убежище, а не статус беженцев. Его интересует, отражает ли это расхождение тот факт, что процедура обращения за статусом беженца является слишком сложной.

56. Он просит делегацию представить дополнительные сведения об осуществлении политики в области убежища и беженцев, особенно в отношении работы Центра регистрации иностранцев и Центра приема беженцев. В этой связи он просит прокомментировать утверждение о том, что просители статуса беженцев на самом деле помещаются в тюрьмы. В дополнение к этому его интересует получить информацию о достижениях Офиса Омбудсмана по равным возможностям при его расширенном мандате.

57. Г-н ЛИНДГРЕН АЛЬВЕС просит делегацию представить дополнительную информацию о характере проблем, которые были созданы членами польского национального меньшинства, и о характере "национальных видов деятельности", о которых упоминается в пункте 19.

58. Хотя он лично не согласен с продолжающимся употреблением термина "рома", ему бы хотелось узнать, были ли хорошо восприняты адресным населением меры по интеграции, принятые правительством. Было ли оно даже заинтересовано в интеграции в литовское общество? Он согласен, что вопрос интеграции "цыган" является очень сложным, и интересуется, должен ли Комитет уделять больше времени обсуждению групп, которые заинтересованы в интеграции в общество, где они живут, а не малочисленным группам, у которых в этом нет заинтересованности.

59. В отношении проекта социологического исследования о терпимости в Литве, упоминаемом в пункте 30 доклада, он признает, что намерение осуществления такого исследования является похвальным. Но перечисление групп лиц, к которым литовцы проявляют наименьшую терпимость, кажется, говоря мягко, неудачным.

60. Г-н ЮТСИС воздает должное усилиям правительства Литвы за проведение процесса реформ со времени изменения статуса бывшей советской республики, а также в связи с культурными изменениями, эволюцией идей и социальными перспективами, которые произошли.

61. По вопросу терпимости он говорит, что по своей природе проект исследований не может быть всеисчерпывающим. Исследование, упомянутое в пункте 30, показало, среди прочего, что относительный уровень терпимости у некоторых литовцев к определенным группам населения есть. На надо еще посмотреть, есть ли врожденные предрассудки по отношению, в частности, к национальному меньшинству рома. Он упоминает о различных шагах, предпринятых по улучшению интеграции рома, но, согласно сообщениям, имеются недостатки и происходят инциденты, которые, возможно, обнаруживают неудачу в процессе интеграции. Он полагает, что есть необходимость в разъяснении общего положения с национальным меньшинством рома, с отсутствием программ подготовки для получения рабочих мест и сообщений о разрушении жилищ.

62. Г-н ЭВОМСАН, отмечая, что Литва не ратифицировала статью 4 Конвенции, спрашивает, почему правительство столь сдержанно относится к принятию такого шага.

63. Г-н АВТОНОМОВ спрашивает, может ли польское национальное меньшинство получать высшее образование на польском языке. Ему также любопытно узнать, есть ли в Литве кочевое население рома, и, если да, то, какие власти несут ответственность за предоставление им объектов инфраструктуры. В дополнение к этому он спрашивает дополнительную информацию о центрах культуры для национальных меньшинств и существует ли по-прежнему этническая группа, ранее известная как "литы"

Заседание закрывается в 18 час. 00 мин.
